



AYSTETTEN AKTUELL

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE, DER PFARRGEMEINDE, DER VEREINE UND ORGANISATIONEN

Jahrgang 46

Freitag, den 23. Januar 2026

Nummer 2

Neujahrsempfang der Gemeinde Aystetten 2026



Landrat Martin Sailer, Bürgermeister Peter Wendel,
Bürgermeister Andreas Weißenbrunner
(Kutzenhausen)

Am 11. Januar 2026 lud die Gemeinde Aystetten zum traditionellen Neujahrsempfang in den Bürgersaal ein. Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger folgten der Einladung und erlebten einen stimmungsvollen und geselligen Abend.

Erster Bürgermeister Peter Wendel begrüßte die Gäste und blickte in seiner Neujahrsansprache auf das vergangene Jahr zurück, verbunden mit einem Ausblick auf die kommenden Aufgaben. Im Mittelpunkt standen dabei der Zusammenhalt in der Gemeinde, das ehrenamtliche Engagement sowie ein respektvolles Miteinander als Grundlage für eine lebendige Dorfgemeinschaft. Auch Landrat Martin Sailer nahm am Empfang teil und unterstrich die gute Zusammenarbeit zwischen Landkreis und Gemeinde.

Inhaltlich ging Bürgermeister Wendel auf wichtige Themen der Gemeindefarbeit ein, darunter die Weiterentwicklung der Infrastruktur, Investitionen in erneuerbare Energien, den Ausbau der Kinderbetreuung sowie das geplante Projekt Mensa/Rathaus in der Ortsmitte.

Für das Jahr 2026 kündigte er weitere Maßnahmen in den Bereichen Bauen, Bildung und kommunale Entwicklung an und betonte zugleich die weiterhin solide finanzielle Lage der Gemeinde - so liegt die Pro-Kopf-Verschuldung lediglich bei 23 Euro.

Ein weiterer Höhepunkt des Abends war die Ehrung einer verdienten Persönlichkeit sowie die Auszeichnung junger Sportlerinnen und Sportler für besondere Leistungen. Musikalisch umrahmt wurde der Empfang durch Beiträge der Musikschule und des Frauenchors „Chorissima“. Beim anschließenden Sektempfang und einem gemütlichen Beisammensein mit Würstchen, Semmeln und Brezen nutzten viele Gäste die Gelegenheit zu Gesprächen und Begegnungen.

Der Neujahrsempfang 2026 zeigte einmal mehr, was Aystetten ausmacht: Gemeinschaft, Engagement und ein offener Blick nach vorne. Zum Abschluss betonte Bürgermeister Peter Wendel: „Kommunalpolitik hat nichts mit Parteipolitik zu tun, und ein konstruktiver und respektvoller Umgang ist die grundlegende Voraussetzung für eine gesunde Demokratie.“ Er dankte allen Anwesenden für ihr Kommen und wünschte der Gemeinde ein gutes und gesundes neues Jahr.



Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für das
am Freitag, den 06.02.2026
erscheinende Amtsblatt ist
Donnerstag, der 29.01.2026
um 8.00 Uhr.

■ Amtliche Bekanntmachungen

■ Gemeindeverwaltung Aystetten

Gemeinde Aystetten, Bäckergasse 2, 86482 Aystetten

Telefon: 0821 48018-0, Fax: 0821 48018-20

E-Mail: rathaus@aystetten.de

Internet: www.aystetten.de

Nebenstellen:

Geschäftsleitung, Renten	48018-19
Vorzimmer	48018-10
Gemeindekasse, Friedhof	48018-13
Steueramt, Öffentlichkeitsarbeit	48018-15
Bürgerbüro	
(Einwohnermeldeamt, Passwesen, Gewerbeamt)	48018-12/17
Bauamt	48018-30
Standesamt	48018-17/19

Parteiverkehr:

Montag bis Freitag	8.00 Uhr – 12.00 Uhr
Donnerstag zusätzlich	15.00 Uhr – 18.00 Uhr

Bürgermeistersprechzeit:

Donnerstags von 15.00 Uhr – 18.00 Uhr oder nach Terminvereinbarung

Seniorenbeauftragte:

Frau Glöckler	48018-15
Donnerstags	von 15.00 Uhr – 18.00 Uhr

Bankverbindungen:

Sparkasse Schwaben Bodensee

IBAN: DE58 7315 0000 0380 0021 62

BIC: BYLADEM1MLM

VR-Bank Handels- und Gewerbebank

IBAN: DE03720621520001685252

BIC: GENODEF1MTG

■ Wertstoffsammelstelle

Die gemeindliche Wertstoffsammelstelle befindet sich Am Sportfeld neben der Sportanlage.

Öffnungszeiten:

Samstags	09.00 bis 11.00 Uhr
Mittwochs in geraden Kalenderwochen	16.00 bis 18.00 Uhr
zur Winterzeit	16.00 bis 17.00 Uhr

Die nächsten Mittwochstermine sind

am 21.01.2026 (16.00 bis 17.00 Uhr)

und **am 04.02.2026** (16.00 bis 17.00 Uhr)

Bitte denken Sie daran, bei Ihrem Besuch der Wertstoffsammelstelle immer Ihre **Gartenabfall-Karte** mitzubringen.

■ Müllabfuhr

Der Abfallkalender 2026 ist auf der Internetseite des Abfallwirtschaftsamtes veröffentlicht unter: www.awb-landkreis-augsburg.de/aktuelles/abfuhrtermine und liegt in der Gemeindeverwaltung aus.

Braune Biotonne (14-tägig): 22.01.2026, 05.02.2026

Blaue Papiertonne (4-wöchentlich): 22.01.2026, 19.02.2026

Gelbe Wertstofftonne (14-tägig): 23.01.2026, 06.02.2026

Graue Restmülltonne (14-tägig): 29.01.2026, 12.02.2026

■ Bitte Ruhezeiten beachten

Bitte achten Sie auf die allgemein gültigen **Ruhezeiten** (§ 7 Abs.1 Nr. 1 32. BImSchV):

Werktags (Montag - Samstag) von 20:00 Uhr bis 7:00 Uhr

Ruhestörende Haus- und Gartenarbeiten sind erlaubt montags bis freitags von **8:00 Uhr** bis **12:00 Uhr** und von **14:00 Uhr** bis **19:00 Uhr**, samstags von **8:00 Uhr** bis **12:00 Uhr** und von **14:00 Uhr** bis **17:00 Uhr**.

Gewerbliche Handwerksbetriebe und der gemeindliche Bauhof sind an diese Ruhezeiten nicht gebunden.

Bitte beachten Sie die Ruhezeiten auch beim Einwerfen von Glas und Dosen an der Wertstoffinsel Im Dürren Tal.

Nehmen Sie Rücksicht auf die Anwohner und beachten Sie folgende **Einwurfzeiten: nur werktags von 07.00 - 12.00 und 14.00 - 19.00 Uhr**. Zuwiderhandlungen können mit einer Geldbuße bis zu **2.500,00 €** geahndet werden.

■ Winterdienst, bitte um Beachtung!!!

Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass in Aystetten ein eingeschränkter Winterdienst durchgeführt wird.

Nach der gemeindlichen Satzung haben alle Bürger die Pflicht Ihren Bereich (Fußweg) selbst zu räumen. Siehe § 10 Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter:

§ 10 Sicherungsarbeiten

- (1) Die Vorder- und Hinterlieger haben die Sicherungsfläche an Werktagen ab 7.00 Uhr und an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 8.00 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z.B. Sand, Splitt), nicht jedoch mit ätzenden Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.
- (2) Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert ist. Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.

Sie würden den gemeindlichen Winterdienst erheblich erleichtern, wenn Sie Ihre Fahrzeuge, wenn möglich auf Ihren Privatgrundstücken abstellen, so dass die Räumfahrzeuge problemlos die Straßen räumen kann.

Rathaus am 09. März 2026 geschlossen

Am Montag, den 09.03.2026, bleibt das Rathaus der Gemeinde Aystetten aufgrund der Nacharbeiten zur Kommunalwahl ganztägig geschlossen.

Ab Dienstag, den 10.03.2026, sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



Herbert Langer zum Ehrenbürger der Gemeinde Aystetten ernannt



Bürgermeister Peter Wendel mit Gisela und Herbert Langer

Im Rahmen des Neujahrsempfangs am 11. Januar 2026 wurde Herbert Langer mit der höchsten Auszeichnung der Gemeinde Aystetten geehrt. Der Gemeinderat hatte in seiner Sitzung am 18. Dezember 2025 einstimmig beschlossen, ihm die Ehrenbürgerwürde zu verleihen.

Mit der Ehrenbürgerurkunde würdigt die Gemeinde das außergewöhnliche und jahrzehntelange ehrenamtliche Engagement von Herbert Langer. Geehrt wurden insbesondere seine langjährige Tätigkeit im aktiven Feuerwehrdienst, sein Wirken im Verein der Freiwilligen Feuerwehr Aystetten sowie sein großer persönlicher Einsatz als Kinder-Fußballtrainer. Über viele Jahre hinweg hat er damit Generationen von Kindern geprägt, das Vereinsleben gestärkt und sich in besonderer Weise für das Gemeinwohl eingesetzt.

Erster Bürgermeister Peter Wendel überreichte die Urkunde und betonte in seiner Ansprache die Vorbildfunktion von Herbert Langer: Sein Wirken stehe beispielhaft für Verlässlichkeit, Einsatzbereitschaft und gelebten Gemeinsinn in Aystetten.

Mit der Ernennung zum Ehrenbürger spricht die Gemeinde Herbert Langer Dank und Anerkennung für seine herausragenden Verdienste um Aystetten aus und würdigt ein Lebenswerk im Zeichen des Ehrenamts.

Sportlerehrung beim Neujahrsempfang 2026



Bürgermeister Peter Wendel mit Nina Sahrhage, Mona Kunert, Jonathan Seefried und Maximilian Weisbach

Beim Neujahrsempfang der Gemeinde Aystetten am 11. Januar 2026 wurden auch in diesem Jahr junge Sportlerinnen und Sportler für ihre besonderen Leistungen ausgezeichnet. Die Ehrung machte deutlich, wie erfolgreich und engagiert der Nachwuchs aus Aystetten im regionalen und überregionalen Wettbewerb vertreten ist.

Für herausragende Leistungen in der Leichtathletik wurden geehrt:

- **Nina Sahrhage**
 - 1. Platz bei der mittel- und nordschwäbischen Meisterschaft (Deutsche Jugendmannschaftsmeisterschaft)
 - 1. Platz bei der mittel- und nordschwäbischen Meisterschaft (Hochsprung 1,32 m)
 - 1. Platz bei den Landkreismeisterschaften im Dreikampf

- **Mona Kunert**
 - 1. Platz bei den schwäbischen Meisterschaften (Diskuswurf 15,32 m)
 - 4. Platz bei den bayerischen Meisterschaften (Hammerwurf 28,40 m)
- **Jonathan Seefried**
 - 1. Platz bei den mittel- und nordschwäbischen Meisterschaften (Diskuswurf 22,76 m)
- **Elias Quatember** (nicht auf dem Foto)
 - 1. Platz bei der schwäbischen Meisterschaft (Lauf über 800 m in 2:08,15 Min)
 - 1. Platz bei der schwäbischen Meisterschaft (Mehrkampf Wurf)

Für seine Erfolge im Tennis wurde ausgezeichnet:

- **Maximilian Weisbach**
 - Südbayerischer Meister der Ü16 im Jahr 2025
 - Sieger beim Regionalturnier
 - entspricht der schwäbischen Meisterschaft
 - weitere Turniersiege mit Wertung für die deutsche Rangliste
 - Platzierung unter den zehn besten Spielern seines Jahrgangs in Bayern

Erster Bürgermeister Peter Wendel gratulierte den Geehrten zu ihren Leistungen und dankte ihnen für ihren Trainingsfleiß und ihr sportliches Engagement. Die Gemeinde Aystetten ist stolz auf ihren sportlichen Nachwuchs und wünscht allen Athletinnen und Athleten weiterhin viel Erfolg für die kommenden Wettkämpfe.



■ **Fundsachen**

Beim Fundamt der Gemeinde Aystetten wurden aktuell folgende Fundsachen abgegeben:

- **Regenschirm**
- **Armband-Uhr**
- **Brille**
- **Sportbeutel mit Schuhen + Hose**
- **2 x IQOS**

Die Gegenstände können gegen Eigentumsnachweis beim Fundamt der Gemeinde abgeholt werden.

Eine Übersicht aller Fundgegenstände ist auf der Homepage der Gemeinde Aystetten veröffentlicht:

www.aystetten.de/buergerservice/fundsachen

■ **Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten**

■ **Bestattungsdienst für Aystetter Friedhof**

Bei Sterbefällen ist es Ihnen freigestellt, ein Bestattungsunternehmen ihrer Wahl zu beauftragen.

Für Erdarbeiten auf dem Aystetter Friedhof ist vertraglich die Firma „Friede“ zuständig, Tel. **0821 440070**.

■ **Wasserversorgung**

Die gemeindliche Trinkwasserversorgung erfolgt über die **Stadtwerke Augsburg**:

Telefonnummer Kundenservice: **0821/6500-6500**

Telefonnummer Störungsstelle: **0821/6500-6655**

(Bitte beachten Sie, dass die Telefonate zu Protokollzwecken aufgezeichnet werden.)

Wasserqualität:

Härtebereich mittel, Härte 2,41 mmol – 2,48 mmol, 13,5° – 13,9° Calciumcarbonat pro Liter Deutscher Härte

■ **Neue Öffnungszeiten der Postfiliale**

Montag bis Freitag08:30- 12:00 Uhr

Dienstag bis Freitag 14:00 - 18:00 Uhr

Samstag 09.00 - 13:00 Uhr

■ **Abfallentsorgung**

Die gemeindliche Abfallentsorgung wird vom **Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Augsburg** übernommen:

Telefonnummer Kundenservice: **0821/3102-3211**

(Mo. - Fr.: 07:30 - 12:30 Uhr, Do.: 14:00 - 17.30 Uhr)



■ **Aus dem Gemeinderat**

■ **Gemeinderatsitzung**

Die nächste Gemeinderatssitzung findet statt am **Donnerstag, den 29. Januar 2026 um 19:00 Uhr im Schulungsraum des Feuerwehrhauses.**

Alle Bürgerinnen und Bürger sind zum öffentlichen Teil herzlich eingeladen.

■ **Aus dem Rathaus**

■ **Mehrgenerationen Café 03. Februar 26**

Einladung zum Kaffee mit Kuchen



Dienstag 03. Februar

15:00 – 17:00

Feuerwehrhaus Aystetten

Thema: Risiko Hautkrebs / Hauttrockenheit im Winter mit Dr.Bernsdorff

■ **Kindergartennachrichten**

■ **Kindertagesstätte Aystetten**

Tag der offenen Türe 2026

Wir laden alle Interessierten recht herzlich zum

Tag der offenen Türe

in die Kindertagesstätte

„Schneeweißchen & Rosenrot“

und in unsere

Kinderkrippe am Martinsplatz ein.

Am

Freitag, 6. Februar 2026

von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

öffnen wir unsere Türen.

Schauen Sie sich mit Ihrer Familie unsere gesamte Kindertagesstätte an. Nutzen Sie die Gelegenheit alle Gruppenräume, Bewegungsräume, Nebenräume, den Garten, einfach alles zu erkunden. Lernen Sie alle Mitarbeiterinnen der Kindertagesstätte persönlich kennen und stellen Sie ihnen Ihre Fragen.

Am „Tag der offenen Türe“ können Sie einen Termin für **die Anmeldung** Ihres Kindes für **Krippe, Kindergarten oder Hort** vereinbaren.

Wir freuen uns sehr, Ihr Kind und Sie kennenzulernen.

Ihr Team der Kindertagesstätte Aystetten

Anmeldeschluss für das Kita-Jahr 2026/2027 ist der 20. Februar 2026.

Die bisherigen Wartelistenplätze werden gelöscht, wenn diese nicht bis zum 20. Februar 2026 bestätigt werden.





■ Kirchliche Nachrichten

■ St. Martin Aystetten

Gottesdienstordnung vom 24.01. - 08.02.2026

Samstag, 24.1. Hl. Franz von Sales

17:00 Uhr MA Rosenkranz

Sonntag, 25.1. 3. Sonntag im Jahreskreis

(Kollekte für Belange der Pfarrei)

9:30 Uhr MA Heilige Messe

Mittwoch, 28.1. Hl. Thomas von Aquin

18:00 Uhr MA Heilige Messe - 17:30 Uhr Rosenkranz

Samstag, 31.1. Hl. Johannes Bosco

17:00 Uhr MA Rosenkranz

Sonntag, 1.2. 4. Sonntag im Jahreskreis - Kerzensegnung

(Kollekte für Belange der Pfarrei)

9:30 Uhr MA Heilige Messe

Mittwoch, 4.2. Hl. Rabanus Maurus

18:00 Uhr MA Heilige Messe mit den Erstkommunion Familien - 17:30 Uhr Rosenkranz

Samstag, 7.2.

17:00 Uhr MA Rosenkranz

Sonntag, 8.2. 5. Sonntag im Jahreskreis

(Kollekte für Belange der Pfarrei)

9:30 Uhr MA Pfarrmesse

Lebende und Verstorbene der Pfarreiengemeinschaft

Beichtgelegenheit:

Vor der Vorabendmesse am Samstag in St. Raphael in der Kapelle und in St. Ägidius – 17:15 Uhr bis 17:45 Uhr

Christus segne dieses Haus – trotz klirrender Kälte!

Am 6. Januar 2026 wurden im Anschluss an den feierlichen Gottesdienst **25 Sternsingerkinder** in Aystetten ausgesendet. Nach einer stärkenden Brotzeit im Haus St. Martin machten sich die Kinder gemeinsam mit ihren Betreuerinnen und Betreuern in sieben Gruppen auf den Weg, um den Bürgerinnen und Bürgern den Segen Gottes zu bringen.

In diesem Jahr stand das **Partnerland Bangladesch** im Mittelpunkt der Sternsingeraktion. Dort ist Kinderarbeit leider noch immer weit verbreitet. Mit den gesammelten Spenden werden Projekte unterstützt, die Kindern den Zugang zu Schulbildung oder einer Berufsausbildung ermöglichen – statt harter Arbeit in Fabriken. So erhalten diese Kinder eine echte Chance auf eine Zukunft, die nicht von Armut geprägt ist.



Mit diesem Wissen und großer Motivation zogen die Aystetter Sternsinger trotz klirrender Kälte von Haus zu Haus, um möglichst vielen Menschen den Segen „**Christus segne dieses Haus**“ zu überbringen und Spenden für Kinder in Not zu sammeln. Der Einsatz der Kinder wurde reich belohnt: Dank

der großen Spendenbereitschaft der Bevölkerung kam die beeindruckende Summe von **4.581,75 Euro** zusammen. Auch die Sternsinger selbst gingen nicht leer aus und wurden mit vielen Süßigkeiten und herzlichen Begegnungen belohnt.

Zusammenfassend lässt sich sagen: **Auch in diesem Jahr war die Sternsingeraktion in Aystetten ein voller Erfolg.** Eine großartige Spendensumme, viele offene Türen und freundliche Worte sowie strahlende Kinderaugen machten diesen Tag zu einem ganz besonderen Erlebnis – für die Sternsinger ebenso wie für die besuchten Familien.

Adresse und Öffnungszeiten Pfarrbüro

Pfarreiengemeinschaft Neusäß

Gregor-Mendel-Str. 1, 86356 Neusäß

Tel.: 41 90 32 0, Fax: 41 90 32 28

E-Mail: pg.neusaess@bistum-augsburg.de

Homepage: www.pgneusaess.de

Mo bis Do 9:00 - 11:00 Uhr; Do 14:00 - 17:00 Uhr

Bankverbindung: VR-Bank Handels- und Gewerbebank eG

IBAN: DE46720621520006543111

BIC: GENODEF1MTG

■ Evang.-Luth. Emmauskirche Neusäß

Gottesdienste vom 23.01. – 06.02.2026

Sonntag, 25.01.

10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 01.02.

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Gruppentreffen/Veranstaltungen

Jeden Dienstag 9.00 – 10.30 Uhr (außer in den Ferien)

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Emmauskirche, Eltern-Kind-Gruppe, Spielmäuse.

Emmauskirche, Etzelstr. 10

Jeden Dienstag 16.00 – 17.00 Uhr (außer in den Ferien)

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Emmauskirche, Bewegungsgruppe, „Tanzhüpfer“ von 2,5 – 4 Jahre mit Eltern.

Emmauskirche, Etzelstr. 10

Dienstag, 20.01. 19.00 Uhr

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Emmauskirche, Netzwerk 55+, Lesekreis-Treff, Buch: 25 letzte Sommer. Emmauskirche Etzelstr. 10

Mittwoch, 21.01. 14.30 Uhr

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Emmauskirche, Seniorentreff, Kaffee und Kuchen, zum Thema „Jahreslosung“

Emmauskirche Etzelstr. 10

Samstag, 24.01. 18.00 Uhr

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Emmauskirche, Konzert „20 Jahre La Occasio“ Gesangs-Ensemble, Emmauskirche Etzelstr. 10

Adresse und Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Evang.-Luth. Emmauskirche Neusäß

Etzelstr. 10, 86356 Neusäß

Telefonisch erreichbar

Tel. 46 38 30, Fax 45 16 19

Mi 14:00-17:00 Uhr, Do 09:00-12:00 Uhr, Fr 09:00-11:00 Uhr

Für persönliche Termine bitten wir um eine Voranmeldung.

E-Mail: pfarramt.neusaess@elkb.de

Internet: www.neusaess-evangelisch.de

Bankverbindung:

Sparkasse Schwaben-Bodensee

IBAN: DE43 7315 0000 0000 2920 52

BIC: BYLADEM1MLM



■ Pfarrbücherei

Die Pfarrbücherei befindet sich im 1. Stock des Pfarrzentrums. Neben einem reichhaltigen Sortiment an Sachbüchern, Kindersachbüchern und Bilderbüchern für Kleinkinder bietet die Bücherei Lesestoff für alle Altersklassen.

Öffnungszeiten:

Mittwoch 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Die Bücherei ist während der Öffnungszeiten unter Telefon 0821/4 86 38 22 erreichbar.

■ Vereine und Verbände

■ Aystetten Aktiv

Stammtisch



Der Verein Aystetten aktiv lädt ein zum offenen Bürgerstammtisch

Wann? Jeden ersten Mittwoch im Monat um 19:00 Uhr

Wo? Im Goldenen Hirschen (Hauptstr.47A)

Nächste Termine Mi 4.2.2026, Mi 4.3.2026

Der Verein **Aystetten aktiv** ist eine unabhängige überparteiliche Bürgerplattform.



Das Team von links nach rechts Manfred Bock, Peter Wolinski, Thomas Hölscher, Patrick Junker, Thorsten Meynen, Luca Zimmermann, Nina Preis, Daniel Preis, Josef Dorner

Kontakt für Interessenten und Mitmacher:

E-Mail aystetten.aktiv@gmail.com Tel. 0172 8222922

Insta. [aystetten_aktiv](#)

Die Vorstände des Vereins Aystetten aktiv

Manfred Bock und Thorsten Meynen

Aystetten Aktiv dankt allen Unterstützern



Die Vorsitzenden des Vereins Aystetten aktiv

Die Vorsitzenden und Gründer des Vereins „Aystetten aktiv“ Manfred Bock und Thorsten Meynen freuen sich über die große Resonanz und bedanken sich im Namen aller Mitglieder herzlich bei den vielen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die sich trotz Kälte, Schnee und Eis auf den Weg gemacht haben. Der Dank gilt ebenso den Mitarbeitern des Bauhofes und der Gemeindeverwaltung, die uns tatkräftig unterstützten und auch am Samstag (10.01.) die Türen des Rathauses geöffnet hatten.

Der nächste „Aystetten aktiv“ Stammtisch findet planmäßig am Mittwoch den 4. Februar 2026 um 19:00 im Restaurant „Goldner Hirsch“ in Aystetten statt.

■ CSU-Ortsverband



Einladung zur Veranstaltung „Unser Team für Aystetten“ und „Einblicke ins Erbrecht“

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am **24. Januar 2026 um 18:00 Uhr** stellt sich unser „**Team für Aystetten**“ vor.

Ehregast: Hansjörg Durz MDB

Ort: Bürgersaal Aystetten

CSU
 Ortsverband Aystetten
BÜRGERMEISTERKANDIDAT DR. ERIC HUMMEL LÄDT EIN:

UNSER TEAM FÜR AYSTETTEN - LERNEN SIE UNS KENNEN

24. JANUAR 2026 UM 18:00 IM BÜRGERSAAL GEMEINDERATSWAHL
 MIT EHRENGAST HANSJÖRG DURZ MDB

8. MÄRZ

Treten Sie mit uns in Kontakt und **lernen Sie uns kennen**.

Wir freuen uns, Sie über unsere **Ziele und Visionen** zu informieren und erhoffen uns einen regen Austausch mit Ihnen, als Bürgerinnen und Bürger von Aystetten. Wir freuen uns.

Ihr Team des CSU Ortsverband Aystetten mit unserem Bürgermeisterkandidaten

Dr. Eric Hummel

Ihr CSU Ortsverband Aystetten

Einladung zur Veranstaltung „Einblicke ins Erbrecht – amüsant, klar und praxisnah“

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ich freue mich sehr, Sie

herzlich zu einer besonderen Veranstaltung einzuladen, die sowohl informativ als auch unterhaltsam werden wird. **Am Mittwoch, den 29. Januar 2026, ab 19:00 Uhr im Haus St. Martin, Martinsplatz 4, in 86482 Aystetten** haben Sie die Gelegenheit, mehr über ein wichtiges Thema des Lebens zu erfahren: das Erbrecht.



Als Referent begrüße ich Herrn **M. Ott-Eulberg**, Fachanwalt für nationales und internationales Erbrecht. In einer klaren und amüsanten Sprache wird er uns spannende Einblicke in das Erbrecht geben und anhand von praktischen Beispielen verständlich erläutern, was es in diesem komplexen Rechtsgebiet zu beachten gilt.

Es liegt mir besonders am Herzen, nicht nur Verbindungen zu stärken, sondern auch Themen anzusprechen, die im Alltag von Bedeutung sind. Lassen Sie uns ins Gespräch kommen, Erfahrungen teilen und gemeinsam bei dieser Veranstaltung einen angenehmen Abend verbringen.

EINLADUNG

zur

Info-Veranstaltung Erben und Vererben

29. Januar 26, um 19:00 Uhr
im Haus St. Martin

Herzliche Grüße
Dr. Eric Hummel
Ihr Bürgermeisterkandidat

WIR FREUEN UNS AUF IHR KOMMEN!

Alle Details auf einen Blick:

- **Datum:** Mittwoch, 29. Januar 2026
- **Uhrzeit:** 19:00 Uhr
- **Ort:** Haus St. Martin, Martinsplatz 4, 86482 Aystetten
- **Referent:** Herr M. Ott-Eulberg, Fachanwalt für Erbrecht

Ich lade Sie von Herzen ein und freue mich darauf, Sie persönlich bei dieser Gelegenheit kennenzulernen. Ihre Meinung und Ihr Engagement bedeuten mir viel und sind für mich eine wichtige Grundlage für eine erfolgreiche Zukunft der Gemeinde Aystetten.

Für den gemütlichen Austausch im Anschluss an den Vortrag ist ebenfalls gesorgt.

Seien Sie dabei und machen Sie diesen Abend zu einem besonderen Moment! Ich freue mich darauf, mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

Mit herzlichen Grüßen

Dr. Eric Hummel

Ihr Bürgermeisterkandidat für Aystetten

CSU sammelt Christbäume von Aystetten

Nach den Feiertagen hieß es in Aystetten wieder: Platz schaffen für Neues. Am Samstag, den 10. Januar 2026, war die CSU Aystetten mit vielen helfenden Händen im Ort unterwegs, um die ausgedienten Christbäume einzusammeln. Die Aktion gehört inzwischen fest zum Jahresbeginn und wird von den Bürgerinnen und Bürger gerne angenommen.

Unterstützt von einem Pkw mit Anhänger, einem Lkw und dem Transporter der Gemeinde Aystetten wurden die Bäume abgeholt und anschließend auf dem Wertstoffhof entsorgt. Dafür bedankte sich die CSU herzlich bei der Gemeinde.

Mit angepackt haben Bürgermeisterkandidat Dr. Eric Hummel sowie die Gemeinderatskandidaten Bernd König, Marcel Wiedemann, Markus Wagner, Roland Woppmann und Detlef Schneider. Unterstützt wurden sie von Manfred Holzmann, Jason Freund, Jonathan Hübner und Mohamed von der Wohngruppe Passarella. Die Sammelaktion verlief reibungslos und zeigte einmal mehr, wie gut gemeinsames Anpacken in Aystetten funktioniert.



Freiwillige Feuerwehr Aystetten

Unterstützung für die Flammenfreunde

Mit einer Spende über 400€, die durch die eigene Weihnachtsfeier und einer Spendensammlung am Aystetter Weihnachtsmarkt ermöglicht wurde, konnte die Freiwillige Feuerwehr Aystetten e.V. einer ganz tollen Aktion, den Flammenfreunden Oberhausen ein vorzeitiges Weihnachtsgeschenk machen. Die Flammenfreunde sind ein Teil der Feuerwehr Oberhausen, die regelmäßig kranke Kinder im Krankenhaus Josefinum besuchen und in ihrem Krankenhausalltag aufmuntern. Dafür wurden sie bereits mit dem Bayerischen Engagiert-Preis ausgezeichnet. Die Feuerwehr Aystetten e.V. freut sich, hiermit weitere Besuche bei den Kindern zu ermöglichen.



■ Grundschule Aystetten

Adventsversammlungen

Jeden Montag im Advent versammelten sich die Kinder der Grundschule in der Turnhalle zu einer gemeinsamen Adventsfeier. Jeweils eine Klassenstufe bereitete eine Geschichte vor, die nach dem gemeinsamen Singen den Mitschülerinnen und Mitschülern vorgetragen wurde. Besonders war in diesem Jahr, dass anschließend eine kleine Sparteinheit mit dem bewegten Adventskalender gemacht wurde. Alle Kinder machten sich gemeinsam mit Rentier Rudi fit für Weihnachten und bewegten sich passend zum Lied „Rudolf das kleine Rentier“. Die abschließende Stilleübung stimmte alle auf die Adventszeit ein.



Auftritte des Schulchors zur Weihnachtszeit

Am 1. Advent trat der Chor der Grundschule Aystetten bei der Seniorenweihnacht der Gemeinde im Bürgersaal auf. Nach dem Lied „Rudolf das kleine Rentier“ sangen die Kinder zwei Versionen des Weihnachtsklassikers „Eine Muh, eine Mäh, eine Täterätätä“ vor: zuerst die Originalversion und dann eine moderne Hip-Hop-Version von DIKKA.

Diese beiden Lieder wurden auch auf dem diesjährigen Weihnachtsmarkt am Freitag, 12.12.25 präsentiert.



Gesundes Pausenbrot in der 4. Klassen



In den 4. Klassen drehte sich am Montag, 15.12.2025, alles um das Thema „**Gesundes Pausenbrot**“. Ziel des Projekts war es, gemeinsam zu entdecken, wie lecker und abwechslungsreich ein nahrhaftes Frühstück für die Schule sein kann.

Schon beim Betreten des Klassenzimmers duftete es nach frischem Obst und Gemüse. Begeistert präsentierten die Kinder ihre selbst mitgebrachten Zutaten und zeigten, was ihnen besonders gut schmeckt. Schnell verwandelten sich die Tische in kleine Küchenstationen, an denen geschnitten, belegt und probiert wurde.

Ein besonderer Höhepunkt waren die **bunt belegten Brote**: Brot mit knackigen Gurken, saftigen Tomaten, frischen Kräutern oder feinem Frischkäse sorgten für echte Geschmackserlebnisse. Auch **Gemüsespieße** mit Paprika, Karotten, Tomaten und Gurken wurden kreativ zusammengestellt – ein farbenfroher Hingucker, der außerdem gesund ist und Energie für den Schultag liefert.

Ebenso beliebt: das Müsli mit Joghurt und auch der selbst gemischte **Obstsalat**. Ob Apfel, Orange, Traube oder Heidelbeere – die Kinder schnitten fleißig, mischten und staunten, wie unterschiedlich Obstsorten schmecken können, wenn man sie kombiniert.

Das gemeinsame Vorbereiten hat gezeigt, dass gesund essen nicht nur wichtig, sondern auch **richtig Spaß machen** kann.

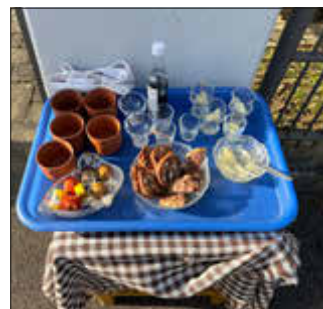
So sorgt das Projekt, bei dem als nächstes die dritten Klassen zum Einsatz kommen nicht nur für ein leckeres Frühstück, sondern hoffentlich auch als **Impuls**, sich auch zu Hause öfter etwas Gesundes zuzubereiten – mit Freude und einer Portion Fantasie.



Musikverein Aystetten

Neujahrsanspielen trotz der Kälte

Am Neujahrstag liefen wieder Musiker unseres Großen Blasorchesters und der Jugendkapelle vormittags in zwei Gruppen durch Aystetten und überraschten viele von Ihnen zuhause mit einem kurzen Ständchen. Mit diesem Brauch spielte unser Verein traditionell das neue Jahr an.



Trotz der Minusgrade war das Neujahrsanspielen auch in diesem Jahr wieder ein sehr schönes und erfolgreiches Event. Unsere Musiker wurden herzlich von Ihnen empfangen, erhielten großzügige Geldspenden und wärmende Getränke. Hierfür möchte sich unser Verein an dieser Stelle noch einmal sehr herzlich bei allen Spendern bedanken.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass aufgrund der Ferienzeit über den Jahreswechsel einige unserer Musiker im Urlaub sind und es uns daher leider nicht möglich mehr Gruppen zu bilden und bei jedem Aystetter Haushalt vorbeizuschauen.



Wir versuchen dennoch stets zumindest möglichst viele von Ihnen anzutreffen.

Wenn Sie Lust auf mehr Musik von uns bekommen haben, dann besuchen Sie in diesem Jahr sehr gerne unsere Auftritte oder Konzerte. Diese werden, wie immer, rechtzeitig hier in Aystetten Aktuell oder unter www.musikverein-aystetten.de angekündigt. Auf unserer Homepage finden Sie auch alle relevanten Kontaktdaten und Informationen über unseren Musikverein, wie die attraktiven Ausbildungsmöglichkeiten und Anträge für aktive oder passive Mitgliedschaft.

Der Musikverein Aystetten hofft, dass Sie alle einen guten Start ins Jahr 2026 hatten und freut sich darauf, Sie auch in diesem Jahr wieder musikalisch zu unterhalten!

Ihr Musikverein Aystetten

■ Ortsverband Freie Wähler „Wir sind ansprech.Bar!“ – Austauschformat in Aystetten



Das Gesprächs- und Informationsformat „Wir sind ansprech.Bar!“ der Freien Wähler Aystetten e. V. ist erfolgreich gestartet. An der kleinen Bar haben Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, miteinander ins Gespräch zu kommen und Fragen zu stellen. Auch Bürgermeisterkandidat Markus Winterhalter ist bei den Terminen anwesend.

Der nächste Termin findet am Sonntag, 01. Februar, von 15:30 bis 17:30 Uhr in der Josef-Mörtl-Straße (neben Hausnummer 19) statt. Die Freien Wähler laden alle Interessierten herzlich ein, vorbeizukommen und ins Gespräch zu kommen.

Ihre Freien Wähler Aystetten e. V.

Die Anspruch.Bar kommt!

Wann: Sonntag, 01. Februar, 15:30 - 17:30 Uhr
Wo: Josef-Mörtl-Str., neben Hausnr. 19
Lernen Sie unseren Bürgermeisterkandidaten sowie die Gemeinderatskandidatin und -kandidaten aus Ihrer Nachbarschaft kennen. Wir freuen uns auf Sie!

Michael Bögle
Hermann Sießmeir
Markus Winterhalter
Yaren Saban

FREIE WÄHLER
Ortsverband Aystetten e.V.

PUNSCH GLÜHWEIN
GUTE GESPRÄCHE



SV Cosmos Aystetten

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung

Sehr geehrte Mitglieder des SV Cosmos Aystetten,

wir laden Sie herzlich ein zur ordentlichen Mitgliederversammlung unseres Vereins am

Freitag, 27. Februar 2026, Beginn: 19:00 Uhr

Die Versammlung findet im Sportheim, Am Sportfeld 17, Aystetten statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Gedenken der Verstorbenen
3. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung
4. Bericht des Vorsitzenden
5. Bericht aus den Abteilungen
6. Bericht des Schatzmeisters
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Schatzmeisters
9. Entlastung des Vorstandes
10. Neuwahl des Vorstandes und Beisitzer
11. Neuwahl der Kassenprüfer
12. Anpassung/Erhöhung Mitgliedsbeiträge
13. Verschiedenes/Anträge

Anträge der Mitglieder müssen dem 1. Vorsitzenden **eine Woche** (20.02.2026) vor der Versammlung **Schriftlich** mit Begründung eingereicht werden (gem. §13 Abs. 4 der Satzung).

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

Mit sportlichen Grüßen

Sportverein Cosmos Aystetten e.V.
Thomas Plüger
1. Vorsitzender des Vorstandes

Impressum

Aystetten aktuell

Aystetten aktuell erscheint 14tägig jeweils freitags in den geraden Wochen und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,
91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0; www.wittich.de
P.h.G.: E. Wittich

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Aystetten Peter Wendel,
Bäckergasse 2, 86482 Aystetten
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
gemäß § 7 Abs.1 TMG: Geschäftsführer Christian Zenk
in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

JK

STEUERKANZLEI RIEDLER
Johann Riedler | Steuerberater | Dipl.-Betriebswirt (FH)

Wir suchen
Steuerfachkräfte für mehrere Bereiche (m/w/d)
Ab sofort und in Voll- oder Teilzeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Hauptstraße 5 · 86420 Diedorf
Tel. 0 82 38/6 01 07 · www.steuerkanzlei-riedler.de
info@steuerkanzlei-riedler.de

WIR SUCHEN (m/w/d)

- › **Facharbeiter Tiefbau**
 - › **Facharbeiter Hochbau**
-
- › **Walzenfahrer /
Fertigerfahrer**
 - › **Facharbeiter
Asphalt**

Bewerbung schriftlich an:

KLAUS Hoch- und Tiefbau GmbH
z. Hd.: *Herrn Sandkuhl*

Waldstraße 18 | 86517 Wehringen
Telefon: 08234 / 8001 - 219
bewerbungen-kht@klaus-gruppe.de



Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.



Ich. Du. Wir.

VIELFALT MIT DIR!

Wir bieten Entwicklungsmöglichkeiten und zahlreiche
Mitarbeiter Vorteile. **Bewirb dich als**
Wohnbereichsleitung in VZ (m/w/d)
Betreuungsleitung in VZ oder TZ (m/w/d)

QuereinsteigerInnen sind herzlich willkommen:
Pflegehilfskraft (m/w/d) Einstiegsgehalt 2.144 € brutto
bei 30 Wochenstunden



Senioren-Zentrum St. Thekla
Burckhartstraße 2 | 86465 Welden
www.vitalis-senioren.com

Vitalis
Senioren-Zentrum
St. Thekla



Wir **GESTALTEN** und **DRUCKEN** Ihre Wahlwerbung zur Kommunalwahl 2026



Bauzaunbanner
ab 36,80 €



1.000 Flyer
DIN A5 - 34,14 €



100 Wahlplakate
DIN A2 - 50,60 €



1.000 Falzflyer
DIN lang - 62,09 €

Einfach online bestellen auf
www.LW-Wahlhelfer.de

Preise inklusive MwSt. und Versand



LW-wahlhelfer.de



**ALLE LEASINGANGEBOTE
OHNE ANZAHLUNG**



Beispielbild mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

**BIG
DEAL**

6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾

GESCHENKT!

DIE OPEL AKTIONSMODELLE

JAHRESAUFTAKT

JETZT NOCH SCHNELL ZUGREIFEN!

OPEL CORSA EDITION

1.2 Benziner, 74 kW (100 PS), Neuwagen

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
monatlich ab 3)

159,- €

OPEL ASTRA 5-TÜRER EDITION

1.2 Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
monatlich ab 3)

199,- €

OPEL FRONTERA EDITION

1.2 MildHybrid, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
monatlich ab 3)

199,- €

OPEL GRANDLAND EDITION

1.2 MildHybrid, 107 kW (145 PS), Kurzzulassung 10 km

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
monatlich ab 3)

199,- €

JETZT IHR WUNSCHMODELL BEI UNS PROBEFAHREN

1) Händlerreuegarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadensereignis. Einzelheiten unter www.händlerreuegarantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate (Grandland) bzw. 36 Monate (Corsa, Astra, Frontera), Laufleistung 5.000 km / Jahr (Frontera) bzw. 10.000 km / Jahr (Corsa, Astra, Grandland) zzgl. 1.295,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bis auf Widerruf. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

Kraftstoffverbrauch Corsa komb. 5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 120 g/km, CO₂-Klasse D. Astra komb. 5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 130 g/km, CO₂-Klasse D. Frontera komb. 5,3 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 120 g/km, CO₂-Klasse D. Grandland komb. 5,6 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 128 g/km, CO₂-Klasse D.

SIGG
AAC Sigg GmbH

Unternehmenssitz:
Augsburg
Robert-Bosch-Str. 5
Tel. (0821) 7479-0

NEU!
Augsburg-Göggingen
Pilsener Str. 2
Tel. (0821) 808950

HAAS opel.haas-automobile.de
Georg Haas GmbH & Co. KG

Augsburg
Donsauwörther Str. 138
Tel. (0821) 217450

Augsburg
Donaustr. 7
Tel. (0821) 7947440

Meitingen-Herbertshofen
Ulrichstr. 17
Tel. (08271) 813260

opel-sigg.de

Unternehmenssitz:
Augsburg
Gögginger Str. 17a+b
Tel. (0821) 57052-0

Schwabmünchen
Augsburger Str. 64
Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn
Haunstetter Str. 57
Tel. (08231) 86033

LEAPMOTOR

JAHRESAUFTAKT

LEAPMOTOR T03 Elektro
Elektro, 70 kW (95 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

Hauspreis ab **18.900 €**



LEAPMOTOR B10

Life | Elektro 3-phasig
Elektro, 160 kW (218 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

Hauspreis ab **29.900 €**

mtl. ab¹⁾ **OHNE ANZAHLUNG!** **249 €**

LEAPMOTOR C10

Design | Elektro 3-phasig
Elektro, 160 kW (218 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

Hauspreis ab **39.100 €**

mtl. ab¹⁾ **OHNE ANZAHLUNG!** **289 €**

mtl. ab¹⁾ **OHNE ANZAHLUNG!**
99 €



1) Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate (T03) bzw. 48 Monate (B10, C10), Laufleistung 5.000 km/Jahr zzgl. Fracht 1.295,- €. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungeb. Vermittler tätig ist. Abb. zeigen mögliche, aufpreispflichtige Sonderausstattung. Alle Angebote nur gültig bis auf Widerruf. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

Energieverbrauch T03 komb. 16,3 kWh/100 km, CO₂-Emissionen komb. 0 g/km, CO₂-Klasse A. C10 komb. 18,5 kWh/100 km, CO₂-Emissionen komb. 0 g/km, CO₂-Klasse A. B10 komb. 17,3 kWh/100 km, CO₂-Emissionen komb. 0 g/km, CO₂-Klasse A.

SIGG
AAC Sigg GmbH

leapmotor-sigg.de
Unternehmenssitz:
Augsburg · Robert-Bosch-Str. 5
Tel. (0821) 7479-0

HAAS
Georg Haas GmbH & Co. KG

leapmotor.haas-automobile.de
Unternehmenssitz:
Augsburg · Gögginger Str. 17 a + b
Tel. (0821) 57052-0

- ANZEIGE -

— STEUER — — VERSICHERUNG — — RECHT —



BLOSS KEIN STREIT: SO BLEIBT DAS ELTERNHAUS IM FAMILIENBESITZ

Für Kinder und Enkel finanziell vorsorgen und das Erbe schützen

- ANZEIGE - (DJD). Mit dem Elternhaus verbinden Menschen die ersten Schritte, die Aufregung vor dem ersten Schultag und den ersten Liebeskummer – es ist ein Ort voller emotionaler Erinnerungen. Nach dem Tod der Eltern gezwungenermaßen den Schlüssel dafür abgeben zu müssen, schmerzt. Doch das kann passieren, wenn auf die Trauer ein Erbstreit folgt, weil der Nachlass nicht oder nicht eindeutig geregelt ist. Können sich die Streitenden dann nicht einigen, droht im schlimmsten Fall der Verkauf, um Pflichtanteile und gegebenenfalls anfallende Erbschaftssteuern bedienen zu können. Das kann eine Familie leicht auseinanderbrechen lassen.



Foto: DJD/DELA Lebensversicherungen/Getty Images/svetikd

Auch die Erbschaftssteuer kann das Erbe gefährden

Eltern können das vermeiden, indem sie klug vorsorgen und ihren Nachlass sorgfältig regeln – organisatorisch wie finanziell. „Dabei ist es wichtig, die unterschiedlichen Freibeträge der Erben zu kennen. Denn geringe Freibeträge und hohe Steuersätze können das Erbe gefährden. Das gilt selbst, wenn Kin-

der oder Enkelkinder erben sollen“, betont Dietmar Diegel, Vorsorgeexperte bei DELA Lebensversicherungen. Wenn das geerbte Vermögen die Freibeträge der Erben übersteigt, wird Erbschaftssteuer fällig. Wie hoch diese ist, entscheidet der Verwandtschaftsgrad. Bei verheirateten Paaren und eingetragenen Lebenspartnerschaften können 500.000 Euro steuerfrei vererbt werden. Bei Kindern sind es nur noch 400.000 Euro, bei En-

keln gerade einmal 200.000 Euro. Geschwister und unverheiratete Partner können nur 20.000 Euro steuerfrei vereinnahmen. Das zeigt: Das Erbe einer Immobilie nebst weiteren Vermögenswerten übersteigt diese Freibeträge schnell.

Finanziellen Schutz der Liebsten gestalten und Erbe sichern

„Umso wichtiger ist es, die finanzielle Absicherung der Liebsten so zu gestalten, dass Auszahlungen aus einer Risikolebensversicherung die Freibeträge nicht belasten“, so Diegel. Ein wertvoller Tipp ist hier die „Risikolebensversicherung über Kreuz“. Dabei schließen zwei Versicherte separate Verträge auf das Leben der anderen Person ab. Verstirbt eine Person, erhält die

andere als Versicherungsnehmer die Versicherungssumme, ohne dass dafür Erbschaftssteuer anfällt. Der Clou dabei: Die Auszahlung gilt nicht als Erbe, sondern als Vertragsleistung. Mit dem Geld kann der Erbe des Elternhauses etwa fällige Erbschaftssteuern und mögliche Pflichtanteile von Miterben begleichen. Eltern können also über ihren Tod hinaus dafür sorgen, dass das Haus im Familienbesitz bleibt und einen Familienstreit verhindern. Unter www.dela.de gibt es viele Informationen dazu, wie sich die Liebsten mit einer Risikolebensversicherung wirksam vor den finanziellen und organisatorischen Folgen eines Todesfalls schützen lassen.

IHRE STEUERKANZLEI MIT PLUS

Ihr Plus bei HBplus in Dinkelscherben:

- + Unsere Kanzlei begleitet Sie in jeder Lage: als Privatperson, Freiberufler, Handwerker oder mittelständisches Unternehmen.
- + Bei Spezialthemen schöpfen Sie aus dem Spektrum unseres Kompetenz-Netzwerkes
- + Ihre Sicherheit in der komplexen Welt der Steuern ist unser Auftrag.
- ++ Unser Team von Steuer-Spezialisten freut sich darauf, Sie kennenzulernen.

Vera Lutz, Steuerberaterin
Benjamin Zißler, Steuerberater, Dipl.-Kaufmann



HBplus Dinkelscherben GmbH
Steuerberatungsgesellschaft
Bahnhofstraße 2 (am Marktplatz)
86424 Dinkelscherben
+49 (8292) 95093 - 0
dinkelscherben@hb-plus.tax

HBplus Standorte: Augsburg | Burgau | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen | www.hb-plus.tax

Alexander Schelhas
Rechtsanwalt

Frank Junginger
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Familienrecht

**ANWALTSKANZLEI
SCHELHAS
& PARTNER**

Hauptstraße 5
86420 Diedorf
Tel. 08238 50797-0
mail@ra-schelhas.de
www.ra-schelhas.de
Kanzleitermine und Hausbesuche nach telefonischer Vereinbarung.

Erbrecht Erbauseinandersetzung, Pflichtteil, Vermächtnis, Testamentsgestaltung, Übertragung zu Lebzeiten	Vorsorgerecht Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Sorgerechtsverfügung	Familienrecht Ehevertrag, Ehescheidung, Vermögensauseinandersetzung, Unterhalt
--	---	--

- ANZEIGE -

— STEUER — — VERSICHERUNG — — RECHT —



RICHTIG VERERBEN UND ERBEN

So kann man sein Vermögen schützen - und der Familie unnötigen Streit ersparen

- ANZEIGE - (DJD). In Deutschland wird so viel Vermögen vererbt wie noch nie. Wer beim Vererben Fehler vermeidet, schützt sein Vermögen - aber auch seine Familie vor Streit, Unsicherheit und unnötigen Belastungen. Der Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (BVR) gibt einige wichtige Hinweise:

Immobilien machen Erbplanung komplexer

In vielen Familien ist das Eigenheim der wertvollste Besitz und somit zentraler Bestandteil des Erbes. Das macht die Planung komplexer: Immobilien lassen sich nicht einfach aufteilen. Steuerliche Regelungen müssen beachtet werden. Oft ist unklar, ob die Erben die Immobilie behalten, vermieten oder verkaufen wollen.

Ohne schriftliche Verfügung gilt die gesetzliche Erbfolge

Fehlt ein gültiges Testament oder ein gültiger Erbvertrag, gilt automatisch die gesetzliche Erbfolge. Ein Testament hat zudem formale Anforderungen:

Es muss eigenhändig unterschrieben sein und klare Formulierungen enthalten. Wer sicher sein will, dass der eigene Wille umgesetzt wird, sollte sich professionell beraten lassen.

Vollmachten ausstellen

Mit einer Vorsorgevollmacht oder Generalvollmacht können vertraute Personen im Ernstfall - etwa bei Krankheit oder Unfall - Entscheidungen übernehmen. Vielfach ist es sinnvoll, ausdrücklich zu bestimmen, dass die Vollmacht über den Tod hinaus gelten soll. Speziell für Bankgeschäfte könnte auch eine Kontovollmacht erteilt werden, die über den Tod hinaus gilt. Diese sollte bei der Hausbank hinterlegt werden.

Schenkungen sinnvoll planen

Wer frühzeitig Vermögen überträgt, kann Angehörige entlasten. Doch solche Schritte sollten gut überlegt sein. Wer später auf Pflege angewiesen ist, muss damit rechnen, dass Schenkungen eventuell angerechnet oder zurückgefordert werden.

Verbindlichkeiten offenlegen

Bei der Nachlassplanung sollten auch Verbindlichkeiten dokumentiert werden. So behalten die Erben den Überblick und können entscheiden, ob sie das Erbe annehmen oder ausschlagen.

Klarheit durch Erbvertrag

Ein Erbvertrag kann besonders bei Immobilienbesitz oder in Patchworkfamilien sinnvoll sein. Er regelt verbindlich, wer was erhalten soll, und verhindert, dass nach dem Tod andere Regelungen getroffen werden können. Er ist rechtlich

bindend und lässt sich nur mit Zustimmung aller Beteiligten ändern. Umso wichtiger ist hier eine professionelle Beratung.

Regelmäßig überprüfen und gegebenenfalls anpassen

Nachlassregelungen sollten alle vier bis fünf Jahre oder bei größeren Veränderungen überprüft werden. Ob Heirat, Scheidung, neues Kind oder Immobilienkauf - all das kann Einfluss darauf haben, ob ein Testament weiterhin passt, eine Vollmacht genügt oder eine beabsichtigte Schenkung noch sinnvoll ist.



Foto: DJD/BVR/Getty Images/Miljan Živković

Teil- oder Vollzeit



KANZLEI
KAPPES-RÖDER

STEUER- UND
RECHTSBERATUNG

WIR SUCHEN m/w/d

- Steuerberater
- Steuerfachwirt
- Steuerfachangestellte



Online bewerben!

DIGITAL.
PERSÖNLICH.
IM TEAM.

www.kappes-roeder.de

LINUS WITTICH.

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung? Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Angelegenheit	Durchwahl
Abonnements vertrieb@wittich-forchheim.de	-17/ -35
Aufträge/Rechnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-20 / -25
Mahnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-25
Privatanzeigen service@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Redaktion redaktion@wittich-forchheim.de	
Reklamation bzgl. Verteilung reklamation@wittich-forchheim.de	-27 / -40
Allgemeine Servicefragen service@wittich-forchheim.de	-0

Viele weitere Informationen finden Sie auch online unter: www.wittich.de



*Telefonische Geschäftszeiten:
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.00 Uhr

Wir **GESTALTEN** und **DRUCKEN** Ihre Wahlwerbung zur Kommunalwahl 2026



Bauzaunbanner
ab 36,80 €



1.000 Flyer
DIN A5 - 34,14 €



100 Wahlplakate
DIN A2 - 50,60 €



1.000 Falzflyer
DIN lang - 62,09 €

Einfach online bestellen auf
www.LW-Wahlhelfer.de

Preise inklusive MwSt. und Versand

LW LW-wahlhelfer.de

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim | info@lw-flyerdruck.de | 09191 72 32 88

Kenia Traumreise 2027

mit FLY & HELP zum Konzert
„Stars unter Afrikas Sternen“

p. P. ab
1.699 €

im DZ vom 16.02.-24.02.2027
9-tägig (7 Nächte) ab/bis Frank-
furt inkl. Flug, Halbpension-Plus
und Konzert

Buchungscode:
LW27

Begleiten Sie uns an den **Bamburi Beach** nahe **Mombasa /Kenia!** Die Severin Sea Lodge ist eine Oase der Entspannung inmitten eines Palmen-gartens am Indischen Ozean. Die Hafenstadt Mombasa ist nur zwölf Kilometer von der Hotel-anlage entfernt. Erleben Sie optional die atembe-raubende und vielfältige Tierwelt Afrikas bei einer Safariverlängerung. Der musikalische Höhepunkt ist das Konzert unter Palmen „**STARS UNTER AFRIKAS STERNEN**“ zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers: Mickie Krause, Anna-Maria Zimmermann, Henning Krautmacher und Matze Knop.

www.schlagernacht-kenia.de

Besuch einer FLY & HELP Schule buchbar.
Preis p.P.: 89 € (inkl. 50 € Extra-Spende an die Schule!)

»Stars unter Afrikas Sternen«



Mickie Krause, Anna-Maria Zimmermann, Henning Krautmacher und Comedian Matze Knop

Ihre Event-Highlights vor Ort

- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**

Ausführlicher Reiseverlauf!



INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Mombasa in der Economy Class
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen im klimatisierten Reise- oder Minibus
- 7 Übern. im 4* Hotel Severin Sea Lodge
- Halbpension-Plus (Frühstück, Snack, Abendessen)
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung« mit Reiner Meutsch**
- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- 50 € Spende sind im Reisepreis inkludiert und kommen automatisch der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute

Buchungsmöglichkeiten für 2027 als Grundreise¹ o. mit Kurzsafari², Badeverlängerung³ o. Langsafari⁴:

- 16.2. – 24.2. (9-tägig, 7 Nächte)¹ ab 1.699 € p. P.
- 19.2. – 1.3. (11-tägig, 9 Nächte)² ab 2.469 € p. P.
- 14.2. – 1.3. (16-tägig, 14 Nächte)³ ab 2.199 € p. P.
- 19.2. – 6.3. (16-tägig, 14 Nächte)⁴ ab 3.899 € p. P.



E-Mail: reisen@fh-travel.de
Veranstalter: FLY & HELP Travel,
eine Marke der Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

Tel.: 0214-7348 9548



Kommen Sie auf ein Wasser vorbei ...



... und lassen Sie sich von den Profis beraten!

BBB Gebäudetechnik GmbH · Haunstetter Straße 2 · 86399 Bobingen
08234 96676-0 · Info@bbb-bobingen.de · www.wasserprofis.de



Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Monika Lytwyszenko

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Mobil: 0177 9159844
Tel.: 0821 65093475 • Fax. 0821 65093476
monika.l@wittich-forchheim.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Hilfe beim Immobilienverkauf ?

Kostenfreie Beratung u. Bewertung!
0821 65 09 49-0





ImmoProfi
PETER WOLKERSDORFER
IHR SPEZIALIST FÜR HAUSVERKAUF
www.immoprofi-wolkersdorfer.de

Ordnungsbegleitung Daniela Loureiro unterstützt Sie:

2026 – Neues Jahr & endlich
ORDNUNG 
die man sieht und spürt

mehr Raum - mehr Zeit - mehr Leben

www.daniela-loureiro.de 0162/ 38 39 150

Winterliche Auszeit im Luftkurort Gersfeld (Rhön) - Am Fuße der Wasserkuppe -



Schwimmbad/Sauna inklusive 

Skilift Zuckerfeld unser Partner, Karten bei uns bis zu 50 % günstiger!!! 

Hotel Gersfelder Hof
„Zuhause in der Rhön“

Winterliche Auszeit im Januar & Februar
2 Übernachtungen inkl. Rhöner Frühstücksbuffet, Hotelpool, finnische Panoramas Sauna inmitten der Natur - aktiv oder zum genießen
DZ: ab 55 € p.P./Nacht EZ: ab 75 €/Nacht
Jetzt direkt anfragen:
Stichwort: „Rhöner Winter“ im Buchungszeitraum bis 28.02.

info@gersfelder-hof.de - 06654/189-0



ZIVILCOURAGE
WWW.AKTION-TU-WAS.DE

BITTE ANDERE UM MITHILFE



Wir wollen, dass Sie sicher leben. 
Ihre Polizei



Mit Farbe besser werben.



Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Tel. 0172 91 70 898 www.hawiela.de

Meine Leidenschaft: Der Kauf oder Verkauf einer Immobilie ist oft der Beginn von etwas Neuem. Und dazu möchten wir unseren Beitrag leisten. Von ganzem Herzen!

86850 Fischach
a.lehner@hawiela.de



Annette Lehner
Immobilienmaklerin IHK



TEL. 08294 1703 • DANIEL-MAUCH-STRASSE 22 • BIESELBACH

**RESTAURATION & REPARATUR
IN BIESELBACH**

REPARATUR & SERVICE
ELEKTRO-MOBILITÄT
LACKIEREREI

Restaurierung und Reparatur aller Fahrzeuge, Unfallinstandsetzung TUV / HU, Kundendienst, Smart-Repair, Fehlersuch- / Codierarbeiten, Glas- / Steinschlag, An- & Verkauf von Gebrauchtwagen, Lackierung & Micro-Cars

Rottmair ^{KEZ}
FAMILIENBETRIEB SEIT 1982

GUGGEMOS

FÜR JEDEN SPA ZU HABEN

Whirlpool Sauna
Swim Spa Infrarot



IMMOTAGE AUGSBURG
vom 30. Januar – 1. Februar 2026

HALLE
5



Guggemos Whirlpool GmbH • Augsburgener Straße 54 • 86424 Dinkelscherben • T: +49 8292 1061 • anfrage@whirlpool-guggemos.de • www.whirlpool-guggemos.de

**Starte stil-
sicher und
beschwerdefrei
ins neue Jahr!**

Ob neuer Look, Arbeitsplatz-
brille oder gezielte Hilfe bei
Lese-, Rechtschreibschwäche
und Migräne.

Wir verbinden gutes Aussehen
mit echter Entlastung für deine
Augen und deinen Kopf.

**Sicher dir jetzt
deinen Wunschtermin!**

auge ^{plus} brille

Ulmer Str. 36 • 86154 Augsburg • 0821 412757
Günzburger Str. 16 • 89335 Ichenhausen • 08223 90158

